

Observaciones generales
(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de verificar la calibración de los equipos de medición antes de utilizarlos basándose en las características de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to verify the calibration of the measuring equipment before using it based on the characteristics of the measuring instruments and the good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son de carácter informativo.
(The calibration results are for information only.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and uncertainty levels are expressed in terms of the respective calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se expresan en términos de la capacidad de medición de los patrones metrológicos.
(The results are expressed in terms of the metrological capacity of the standards.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de distribución normal, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the normal distribution law, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2015 para la expresión de la incertidumbre de las mediciones.
(The measured uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2015 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración digital de la empresa.
(The calibration is performed in the company's digital calibration laboratory.)

- La repetibilidad se determina a partir de la incertidumbre de la medición. Se realiza una medición en tres puntos de selección.
(Repeatability is determined from the measurement uncertainty. Three selection points are measured.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en un año. En las mediciones de los instrumentos de medición se realizan 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, the measurement results are determined in 10 divisions and in one year. In measuring instrument measurements, 10 measurements are performed at 10 divisions.)

- Los equipos de calibración se instalan en el sistema de referencia de la empresa (trazabilidad).
(The calibration equipment is installed in the company's reference system (traceability).)

- Los equipos de calibración se instalan en el sistema de referencia de la empresa (trazabilidad).
(The calibration equipment is installed in the company's reference system (traceability).)

